

REVIEW BOARDS CANADA **COMMISSIONS D'EXAMEN CANADA**

Who is a provincial/territorial Review Board for mental disorder?

A Review Board is an independent tribunal established under the *Criminal Code of Canada* in every Canadian province and territory: section 672.38 (1). Its members are appointed by each provinces and territories.

How is the Review Board constituted?

The Board must have at least five members. The Review Board must have at least one psychiatrist and its Chair must be a judge, a retired judge, or a person qualified to be appointed as a judge: sections 672.39 and 672.4(1). Other members are qualified professionals with relevant experience.

Who represents the public at a Review Board hearing?

The public is represented by the Attorney General (Crown counsel). Accused are represented by defence counsel or may self-represent. The person in charge of the hospital is also represented by counsel or an agent.

What is the Review Board's role?

The Review Board holds hearings, makes and reviews dispositions (orders) for accused persons where a court has rendered a verdict of not criminally responsible on account of mental disorder (NCRMD) or unfit to stand trial (UST) and has referred the matter to the Review Board.

The Review Board is governed in its decision-making by the provisions of the *Criminal Code* and by jurisprudence from the Courts. The leading case by the Supreme Court of Canada governing the Review Board's decision-making is *Winko v. British Columbia*, [1999] 2 SCR 625.

What does the Review Board consider when making a decision?

The Review Board must take into account the safety of the public, which is the paramount consideration, the mental condition of the accused, the need to reintegrate the accused into society, and the other needs of the accused. The Board makes its decisions based on evidence presented at a hearing. After a hearing, the Review Board must determine if the person is a "significant threat" to public safety. If the Review Board finds that an accused is not a significant threat to public safety, it must absolutely discharge the accused.

If the Review Board finds that an accused is a significant threat to public safety, it must make the least onerous and least restrictive disposition (order) which is both protective of the public and meets the accused's needs. The Board may order an accused be held in custody or may discharge the person subject to conditions.

What constitutes a "significant threat" to public safety?

The Criminal Code provides in s. 672.5401 that a person is a significant threat if they pose "a risk of serious physical or psychological harm to members of the public... resulting from conduct that is criminal in nature but not necessarily violent".

REVIEW BOARDS CANADA **COMMISSIONS D'EXAMEN CANADA**

Qu'est-ce qu'une commission d'examen des troubles mentaux?

Une commission d'examen est un tribunal indépendant créé en vertu du *Code criminel du Canada* dans chaque province et territoire canadien: article 672.38 (1). Les membres sont nommés par chaque province et territoire canadien.

Quelle est la composition d'une commission d'examen?

La commission doit avoir au moins cinq membres. La commission d'examen doit avoir au moins un psychiatre et le président doit être un juge, un juge à la retraite ou une personne qui remplit les conditions de nomination à un tel poste: articles 672.39 and 672.4(1). Les autres membres sont des professionnels avec une expérience pertinente.

Qui représente le public lors d'une audience devant la commission d'examen?

Le public est représenté par le procureur général (procureur de la Couronne/DPCP). Les accusés sont représentés par avocat ou peuvent se représenter eux-mêmes. La personne responsable de l'hôpital est aussi représentée par avocat ou un agent.

Quel est le rôle d'une commission d'examen?

Une commission d'examen tient des audiences, rend et révisé des décisions (ordonnances) pour des personnes accusées où un tribunal a rendu un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux ou un verdict d'inaptitude à subir son procès, et qui a référé le dossier devant la commission d'examen.

La commission d'examen est gouvernée dans sa prise de décision par les articles du *Code criminel* et par la jurisprudence des tribunaux. La décision phare de la Cour suprême du Canada est *Winko c. British Columbia*, [1999] 2 RCS 625.

Qu'est-ce que la commission d'examen considère lorsqu'elle rend une décision?

La commission d'examen, lorsqu'elle rend une décision, doit prendre en considération d'une part, la sécurité du public qui est le facteur prépondérant, et d'autre part, l'état mental de la personne accusée, sa réinsertion sociale et ses autres besoins. La commission rend ses décisions basées sur la preuve présentée à l'audience. Lors de l'audience, la commission d'examen doit déterminer si la personne accusée représente un "risque important" pour la sécurité du public. Si la commission d'examen trouve que la personne accusée ne représente pas un risque important pour la sécurité du public, elle doit la libérer inconditionnellement.

Si la commission d'examen trouve que la personne accusée représente un risque important pour la sécurité du public, elle doit rendre la décision la moins restrictive des privations de liberté de la personne accusée, tout en protégeant le public et respecter les besoins de la personne accusée. La commission peut rendre une décision de détention ou de libération avec modalités.

Que constitue un "risque important" pour la sécurité du public?

Le Code criminel indique à son article 672.5401 qu'un risque important s'entend du risque que courent les membres du public de subir un préjudice sérieux, physique ou psychologique, par suite d'un comportement de nature criminelle, mais non nécessairement violent.